

# Sommaire

- 2** Edito Christopher Crimes  
**3** Sommaire  
**4/5** *Edito théâtre*  
Répertoire contemporain  
Le seigneur des anneaux  
Boby  
Linge sale  
Andromaque  
Moumie
- 6** Les gauchers  
**7** Alsace-Afrique  
**8** Henry VI  
**9** Alceste  
**10** Gibiers du temps  
**11** Nina Stroboli - Magic Circus Old Stars  
**12** Le legs et L'épreuve  
**13** Le terrier  
**14/15** *Edito danse*  
Le bal moderne  
Les danses de papier  
Channels  
Merce Cunningham Danse Company
- 16** Le saut de l'ange  
**17** Les sept dernières paroles du Christ  
**18** Factory  
**19** Anne Teresa De Keersmaeker  
**20** Semaine de performances  
**21** L'anatomie du fauve  
**22** *Edito Traverses*  
Grands Quatuors  
**23** Grand Chœur romantique et  
Musique imaginaire  
**24** Chansons, Musique et Lumières  
**25** Grand ensemble et musique religieuse  
**26/27** Instruments baroques et  
Instruments électroniques  
**28/29** Autour de Traverses
- 30/31** Nuits et Jours - Musique et Cinéma  
**32/33** *Edito Musique du monde*  
Coup de soleil  
Enzo Enzo  
Gilbert Lafaille / Wasaburo Fukuda  
Africolor
- 34** La Framboise Frivole  
**35** Jean Pico et Max Vandervorst  
**36** Le Quatuor  
**37** Nuit de l'accordéon  
**38** Yvette Horner  
**39** Nuit d'Asie  
**40/41** *Edito Jazz*  
John Scofield Quartet / Eric Watson  
Bireli Lagrene / Enrico Pieranunzi
- 42** Joachin Kühn / Die Knödel  
**43** Betty Carter trio  
**44** Egberto Gismonti Group  
**45** Trio Lazro, Mc Phee, Parker  
**46/47** *Edito création vidéo*  
Dziga Vertov / Serge Daney  
Bokanowski / Jean-Luc Godard  
En Alsace
- 48** Les Nyst / Babylon 2  
**49** The Vasulkas  
**50** Robert Wilson  
**51** Peter Callas / Jill Scott / Thomas Waliczky  
**52** Eve Ramboz / Jérôme Lefdup / Imagina  
**53** Anne Teresa De Keersmaeker / R. Cahen  
**54** Vidéo et musique contemporaine  
**55** Peter Greenaway / Armand Gatti
- 56/57** Calendrier Scène Nationale  
**58/59** La Filature pratique  
**60** Club des partenaires  
**61/62** Formulaire d'abonnement  
**63** Equipe de la Scène Nationale

Ce document étant une réédition au 15 décembre 94, seuls les spectacles programmés à partir de janvier y sont présentés. Les spectacles antérieurs sont uniquement mentionnés dans le sommaire sans référence à un numéro de page.

# The Vasulkas

L'œuvre des vidéastes américains Steina et Woody Vasulka de 1970 à 1989 est présentée par Marco Maria Gazzano, critique et professeur d'art vidéo à Rome.

Dès le début de leur collaboration, il y a vingt ans, les Vasulka nous ont invité et même encouragé à regarder et à entendre différemment. Respectivement violoniste et cinéaste, Steina et Woody Vasulka ont très probablement, au début, considéré l'unité portable de vidéo comme un instrument de diversion récréative. Dans le cadre de leurs activités sociales et culturelles, à Manhattan, elle leur donnait les moyens d'une réelle implication.

La diversion est rapidement devenue obsession et un processus s'est engagé. Ils ont été parmi les premiers à prendre conscience de l'existence d'un vaste potentiel créatif dans la distance qui sépare l'image optique et l'image électronique.

## **"Violin Power"**

**Steina Wasulka, 1970-78, 10'**

## **"Vocabulary"**

**Steina et Woody Vasulka, 1973, 6'**

## **"Progeny"**

**Steina et Woody Vasulka, 1981, 19'**

## **"Voice Windows"**

**Steina Wasulka, 1986, 8'**

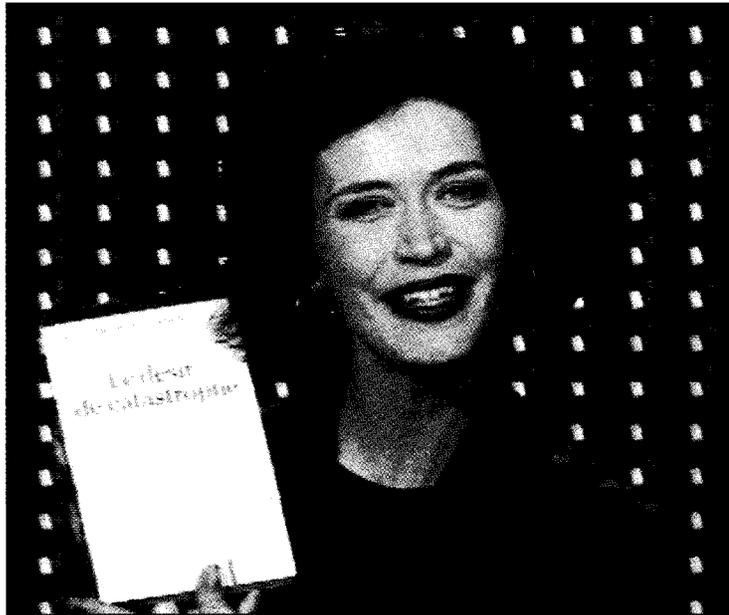
## **"Art of memory"**

**Woody Vasulka, 1987, 36'**

## **"Lilith"**

**Steina Wasulka, 1987, 9'**

**mardi  
24 janvier  
à 21h**



## **Stefaan Decostere**

### **"Déjà vu" (Travelogue N° 5)**

1993, 59', Japon

5ème épisode d'un carnet de voyage à travers le monde autour des thèmes de "l'authentique" et des "futurs possibles", "Déjà vu" teste les limites du Japon et les stimulations qui lui viennent de l'Ouest.

Stefaan Decostere est un des rares réalisateurs vraiment novateurs, qui créent, de nouvelles formes dans le but d'explorer des idées complexes.

A travers son œuvre se manifestent le legs du pouvoir, le colonialisme et le sexisme.

Face à ces structures qu'il conteste, la réponse de Travelogue se révèle engagée et profondément réfléchie.

La série Travelogue a été réalisée, à l'origine, pour les services de diverses formes de manifestations de la culture : le musée, l'exposition universelle, la ville, le cinéma, la télévision, le centre d'achat et le site touristique.

**mardi  
7 février  
à 20h30**